

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication &amp; Information System (GCIS)

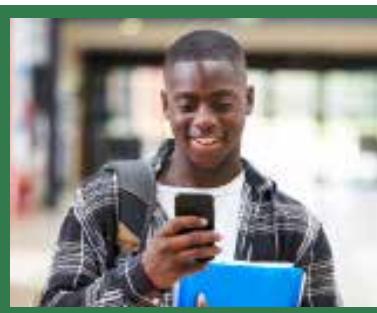
English/isiZulu

November 2021 Edition 2



**Beware  
of sex  
offenders**

Page 5



**Post-matric  
opportunities  
for youth**

Page 9

## Apply now for 2022 NSFAS funding



### Allison Cooper

Applications for National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) funding for 2022

are now open. The Minister of Higher Education, Science and Innovation, Dr Blade Nzimande, says learners and out-of-school youth from disadvantaged and working-

class backgrounds can now apply for funding to study at public universities and technical vocational education and training (TVET) colleges. Government has categorised

students into five cohorts for funding. "We believe these will cover all students who have potential and are in need of funding," the Minister says. The categories are:

- First-time students, who are South African Social Security Agency (SASSA) beneficiaries (cohort 1);
- Returning students, who are SASSA beneficiaries (cohort 2);
- First-time entering students who are not SASSA beneficiaries (cohort 3);
- Returning students, who are not SASSA beneficiaries (cohort 4);
- Students living with a disability (cohort 5).

Applications are also open to qualifying students who are already enrolled at an institution, but don't have funding.

### Who qualifies for funding?

- South African citizens and permanent residents who plan to register, or are al-

ready studying, at a public university or TVET college.

- SASSA grant recipients.
- Those whose combined household income is not more than R350 000 per year.
- Persons living with disabilities, with a combined household income of not more than R600 000 per year.

Applicants must submit the correct supporting documents with their application. These include:

- A copy of your identity document (ID) or temporary ID. If you use a Smart ID card, a copy of both sides must be provided;
- Non-SASSA applicants must provide ID copies of their parents, legal guardians or spouse.
- Proof of income of the applicant and that of the parent, legal guardian or

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

### CONTACT US

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0103

Tshedimosetso House:  
1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

**FREE COPY NOT FOR SALE**



# UHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli luqhuba ukudalwa kwamathuba omsebenzi

**U**kwe th u l w a kwesigaba sesibili soHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli kuveza inqubekela-phambili enhle kakhulu emshikashikeni wethu wokudala amathuba omsebenzi ezakhamuzi zaseNingizimu Afrika ezingasebenzi.

Sasungula uhlelo lokusiza abantu ngomsebenzi ngonyaka odlule ukuze kudalwe inqwaba yamathuba emisebenzi esikhathini esifishane kakhulu. Lokhu kwakubiza izindlela ezintsha nezingamasu amasha okusebenza ukuze kuqaliswe izinhlelo ngesivinini nangobungako obungakaze baba khona.

Inqubo yokuqashwa kwabantu abanangi abangasebenzi isebeenzise izinkundla zobuchwepheshe ukufinyelela kubo bonke ababambiqhaza abafanelekile obekungafinyeleka kubo. Isibonelo, abalimi abalimela ukuziphilisa bakwazi ukufaka isicelo soxhaso nge-USSD futhi bathola amavawusha athunyelwa komakhalekhukhwini babo.

Selokhu uMnyango Wezemfundo Eyisisekelo wavulela ukufakwa kwezeloko zesigaba esilandelayo sakamuva sokuqashwa kwabasizi basezikoleni, bangaphezu kwezi-940 000 abantu abasha abafake izicelo enkundleni yokufaka izicelo zomsebenzi estshenziswa mahhala ebizwa ngokuthi i-SAYouth.mobi, eyingxenyeyohlelo lukazwelonekwe-Pathway Management

Network.

Ukusetshenziswa kobuchwepheshe obusha ekuhlinzekeningamathuba omsebenzi kwenze uhlelo lokuqasha abasebenzi lwaba lula, lwashesha futhi lwaba ngoluvuleleke kakhulu.

UHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli luqalise futhi lwalawula ukusebenziana kwemikhakha kahulumeni. Izinhlelo zesigaba sokuqala zaqaliswa yiminyango kazwelonek eyi-11. Imisebenzi yayo yaqondaniswa nokugwema ukuphindaphinda nokusaphaza futhi kwathuthukisa ukufunda kuleso sipiliyon sabanye.

Uhlelo loxhaso oluqondene namathuba omsebenzi luhinde lwaveza ukubaluleka kokumbisana komphakathi. Uhulumeni, amabhizi-nisi, ezemisebenzi kanye nezinhlango zomphakathi bahlanganyelete ukuze babandakanye labo abangasebenzi kwezomnotho.

Zingaphezu kwesigamu sesigidi izakhamuzi zaseNingizimu Afrika esezihlomulile esigabeni sokuqala, kube kusane-zinye izinhlelo eziningana ezisaqhube. Ababambiqhaza banikwe ithuba lokuholu ukuze bakwazi ukuziphilisa, bafunda amakhono amasha futhi bathuthukisa abavele sebenawo, nokusebenzia isipiliyon sabo ukudlulela komunye umsebenzi noma ukuzidalela amathuba omsebenzi.

Isibonelo, ababambiqhaza abanangi abaqashwa wu-Mnyango Wezemisebenzi

Kahulumeni Nengqalasizinda esigabeni sokuqala sezinhlelo ba-kwazi ukuthola imisebenzi emkhakheni wezemisebenzi ozimele ekupheleni kukaNdasa 2021.

Iningilalabo ababa sohlelweni lokuqala lokuba ngabasizi basezikoleni, nabo, bathola imisebenzi, sebehlome ngesipilyoni, ukuqeleshwa kanye namareferensi.

Izinhlelo ezaqaliswa ngoHlelo Lwezemisebenzi LukaMongameli ziphende zasiza imiphakathi kabanzi. Kugxilwe kakhulu ekudalweni kwamathuba omsebenzi emkhakheni enomthelela emphakathini ngokuqondile njengezemfundo, ukutholakala kokudla, ukunakekelwa kwengqalasizinda yomphakathi kanye nokuvikela kwezemvelo.

NgoHlelo Lwezemisebenzi LukaMongameli sifake abantu abasha abanangi emisebenzini ngendlela engakaze ibonwe esikhathini esifishane. Balinganiselwa kuma-84% ababambiqhaza bakusigaba sokuqala ababengabantu abasha abangaphansi kweminyaka engama-35, futhi izingxenyeyezimbili kwezintathu kubo zazingabantu besimame.

Esigabeni sesibili silindele ukuthi lesi sibalo sibesikhulu kunaloku, njengoba uxhasoluzocishe lufinyelele kusigidigidi esisodwa samarandi lwesiNgenelelo soHlelo LukaMongameli Lukoqasha Abantu Abasha.

Njengengxenyeyesigaba sesibili, sisungula Isikhwama Sokuqasha Umphakathi esizosekela umsebenzi oholwa yizinhlangano zomphakathi

ezinomsebenzi omuhle ovamile emikhakheni enhlobonhlobo engezelimo zasemadolobheni, ubuciko bomphakathi, ukuthuthukisa kwezindawo zokuhlala ezingahlelekile ngokugcwele kanye nokuphepha komphakathi.

Njengoba kunokusilela emuva okukhulu kwezomnotho okudalwe wubhubhane IweSifo seGciwane le-Corona, ukuqashwa komphakathi kuhlinzeke ngoxhaso olubarulekile lokudalwa kwamathuba omsebenzi.

Lokhu kungukuqaliswa kokuzibophezelwa kwethu kokuthi uhulumeni kumele ubambe iqhaza ekuxhaseni ukuqashwa kwabantu ngenkathi imakethe yeza-basebenzi isavuselelwa.

NgoHlelo Lwezemisebenzi LukaMongameli sifake abantu abasha abanangi emisebenzini ngendlela engakaze ibonwe esikhathini esifishane. Balinganiselwa kuma-84% ababambiqhaza bakusigaba sokuqala ababengabantu abasha abangaphansi kweminyaka engama-35, futhi izingxenyeyezimbili kwezintathu kubo zazingabantu besimame.

Esigabeni sesibili silindele ukuthi lesi sibalo sibesikhulu kunaloku, njengoba uxhasoluzocishe lufinyelele kusigidigidi esisodwa samarandi lwesiNgenelelo soHlelo LukaMongameli Lukoqasha Abantu Abasha.

Njengengxenyeyalokhu kungenelela, abantu

abasha abanangi bazoqashwa kuMisebenzi Yentsha Kazwelonek evuselelwe. Abantu abasha bazothola ukuqeleshwa amakhono ezobuchwepheshe futhi amabhizinisi abantu abasha azothola uxhaso lokuwakhulisa nokuqasha.

Kuyinkinga enkulu ukungabibikho kwemisebenzi ezweni lethu. Angeke sikwazi ukuba nokunye ukubambezeleka okungapheli kokubhekana nale nkinga ngenxa yezithiyo zeminyango kahulumeni, izinqubo zokuqasha esezaphelelwa isikhathi, ukungabibikho kwabasebenzi nokuhlela, noma izinhlelo zeskhashana noma ezingacineki.

Impumelelo yoHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli luveze ukuthi uma sisebenziana, sishesa, sicabanga ngobuciko futhi silawula izinsiza zethu ngo-kufanele, singakwazi ukuba nomthelela o-mkhulu.

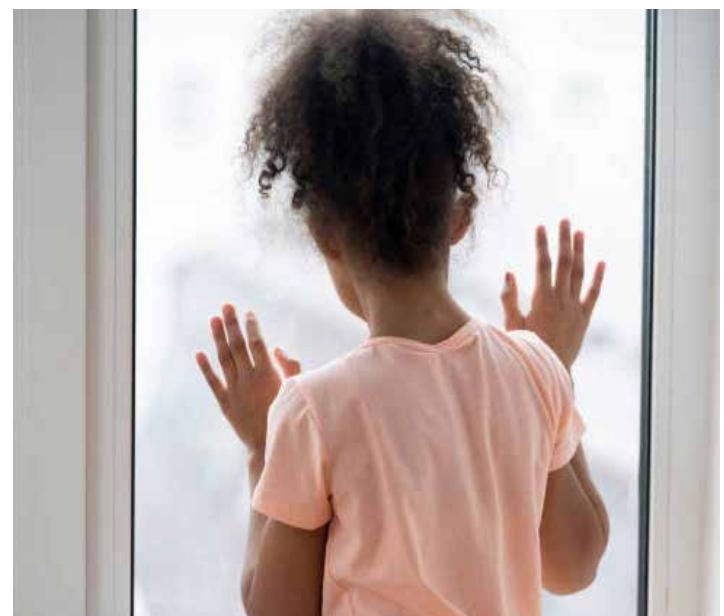
UHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli luveze ukuthi singadala imisebenzi uma sisebenziana njengomkhakha kahulumeni, ezabasebenzi, umphakathi kanye nohulumeni.

Angingabazi ukuthi isigaba esilandelayo soHlelo Loxhaso Lwezemisebenzi LukaMongameli luzokwenza sisondele kakhulu ekufezeni umgomowethusihlangene wokuhlinzeka ngemisebenzi ehlioniphekile kanye namathuba abo bonke abantu.

# Qaphela izephulamthetho zocansi

**BHEKA** iRejista Likazwelone Lezephulamthetho

Zocansi ngaphambi kokuqasha abasebenzi abazonakekela abantwana kanye nalabo abakhubazeke ngokwengqondo.



## Sphelele Ngubane

**U**ma ungumqashi onesikhungo sokuthuthuki-swa kwabantwana, ungomnye wabantu abadingwa umthetho ukuthi babheke ukuthi ingabe abasebenzi bakho bakhona yini kwiRejista Likazwelone Lezephulamthetho Zocansi (i-NRSO). I-NRSO ingaphansi koMnyango Wezobulungiswa Nokuthuthukiswa Komthethosisekelo futhi abaqashi kumele beze khona ukuzobheka ukuthi ngabe labo abafuna ukubaqasha abekho yini ohlwini.

Ukuba ngumqashi futhi kubandakanya umzali ofuna ukuqasha umsizi wasendlini, umkhandlu olawula isikole noma isibhellela. I-NRSO yasungulwa ngo-Mthetho wePhalamende ngowezi-2007. Iwuhi lwamagama alabo abatholakale benamacala ocansi abawenze ebantwani nakubantu abakhubazeke ngokwengqondo. UNTombizodwa Matjila, uMabhalane we-NRSO, uthi irejista liquethe amagama ezaphulamthetho zabisilisa kanjalo nezabesifazane. Laba ngabantu abenze ubugebengu ebantwaneni nakulabo abakhubazeke ngokwengqondo ukuthatha imifanekiso yocansi.

nalokhu;

- Ukuya ocansini nomntwana osemncane noma kuvunyelwene;
- Ukuphoqa noma ukwenza abantwana babe ngo-fakazi emacaleni ocansi;
- Izendo zocansi;
- Ukuxhashazwa ngokocansi;
- Ukufundisa ngokocansi;
- Ukubeka obala noma ukubonisa abantwana imifanekiso yabantwana yocansi noma abantu abakhubazeke ngokwengqondo kanye nokusebenisa abantwana noma abantu abakhubazeke ngokwengqondo ukuthatha imifanekiso yocansi.

"Uma umqashi ethola ukuthi igama lomsebenzi liyavela kurejista, umqashi kumele asuse loyo msebenzi amnike esinye isikhundla esingeke simsondeze kumntwana noma kumuntu okhubazeke ngokwengqondo," kusho uMatjila.

Uma umqashi engakwazi ukususa umsebenzi amuse kwesinye isikhundla, kuzoddingeka ukuthi isivume-lwano somsebenzi siphele. Imininingwane equkethwe kwi-NRSO ibandakanya;

- Amagama aphelele nesibongo sesaphulamthetho, isiteketiso kanye nomsebenzi waso;
- Ikheli lendawo lesaphulamthetho, nemininingwane yokuxhumana,

kubandakanya ikheli leposi;

- Inombolo kamazisi yesaphulamthetho noma inombolo yephasiphothi;
- Uhlobo lwecala locansi. Irejista alinikezwa wonke umuntu. Lingatholwa kuphela abaqashi ukuze bathole izitifiketi zalabo amagama abo abhekwayo. Kuyicala ukudalula iminingwane yanoma ngubani equkethwe kwirejista.

Ngeminingwane eyengeziwe xhumana noMatjila ku-012 315 1656 noma nge-imeyili ku-NMatjila@justice.gov.za

# What to do if you've been sexually assaulted

## Cathy Grosvenor

**W**omen who have been sexually assaulted need to know the steps to follow to receive help.

### What to do if you have been sexually assaulted

**Seek medical help as soon as possible** – At a healthcare facility, any injuries will be

treated and evidence will be collected, which will help if your case goes to court. Medication will be provided to prevent HIV, other sexually transmitted infections and unwanted pregnancy.

The easiest way to get medical help is to go to the closest hospital's emergency department, clinic, or police station. The SAPS are expected to provide transport to an appropriate healthcare

facility.

**Things to avoid** – Do not wash yourself before seeking help, because this will destroy vital evidence. If you must change your clothing, take the clothes you were wearing at the time of the attack with you. If you experienced forced oral sex or kissing, do not smoke, eat, drink or brush your teeth until you've been examined.

**Things to do** – Take along sheets or other items that may have evidence on them. Place the unwashed items in a paper bag or roll them up in newspaper. Don't put them in a plastic bag, because this may ruin the evidence. If possible, take along clean clothes.

**Support** – A friend or a loved one that you trust can provide you with support.

**Lay a charge** – Lay a charge at the police station once you are up to it. If the survivor is a child or a person with a mental impairment, a case must by law be opened with the police.

**Get counselling** – Counselling should be offered at the health facility. If this does not happen, contact the Gender-Based-Violence Command Centre to talk to someone about your ordeal. **Care Centre** – You can also seek help at a Thuthuzela

Care Centre. These are one-stop facilities for survivors of sexual assaults.

They provide a place of comfort for survivors and give them access to medical professionals, skilled prosecutors, social workers, magistrates and the police. Services are free of charge. Visit [www.gov.za/TCC](http://www.gov.za/TCC) to find your closest centre.

*This information was supplied by the Western Cape Government.*

If you're a victim of GBV, or you know someone who needs help, contact the national GBV Command Centre. Call 080 0428 428, send a 'please call me' by dialling \*120\*7867#, or SMS 'help' to 31531.